



## Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

**5808**-е заседание

Вторник, 18 декабря 2007 года, 16 ч. 25 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Мантовани ..... (Италия)

*Члены:*

Бельгия .....	г-н Вербеке
Китай .....	г-н Ли Кэсинь
Конго .....	г-н Окио
Франция .....	г-н Рипер
Гана .....	г-н Крисчен
Индонезия .....	г-н Наталегава
Панама .....	г-н Ариас
Перу .....	г-н Гальярдо
Катар .....	г-н М. аль-Ансари
Российская Федерация .....	г-н Щербак
Словакия .....	г-н Бурьян
Южная Африка .....	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Халилзад

### Повестка дня

Ситуация в отношении Ирака

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

07-65067 (R)



*Заседание открывается в 16 ч. 25 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Ситуация в отношении Ирака**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Ирака с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н аль-Баяти (Ирак) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры помощнику Генерального секретаря, Контролеру г-ну Уоррену Сейчу.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/738, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Словакией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

На сегодняшнем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг помощника Генерального секретаря Контролера, г-на Уоррена Сейча.

**Г-н Сейч** (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, в качестве назначенного Генеральным секретарем представителя в Международном контрольно-консультативном совете (МККС) я хотел

бы поблагодарить Вас за возможность выступить в Совете Безопасности с брифингом о работе МККС.

МККС, ревизионный надзорный орган Фонда развития Ирака (ФРИ), был учрежден для исполнения мандата, содержащегося в резолюции 1483 (2003) Совета Безопасности. Этот мандат был впоследствии продлен в соответствии с резолюциями 1546 (2004), 1637 (2005) и 1723 (2006).

Фонд развития Ирака был также создан во исполнение резолюции 1483 (2003) Совета Безопасности, и в нем хранится выручка от экспорта нефти из Ирака, а также сохраняющиеся остатки на счетах программы «нефть в обмен на продовольствие» и другие замороженные иракские средства. С момента его учреждения и до 31 декабря 2006 года МККС был проинформирован о том, что от продажи нефти и нефтепродуктов было получено около 70,4 млрд. долл. США. Еще 10,2 млрд. долл. США были переведены в Фонд развития Ирака с баланса программы «нефть в обмен на продовольствие», которые были депонированы на специальном счете Организации Объединенных Наций, а еще 1,5 млрд. долл. США были депонированы в качестве поступлений от замороженных активов.

МККС помогает обеспечить, чтобы, во-первых, средства ФРИ использовались транспарентно и на благо народа Ирака, и чтобы, во-вторых, экспортная продажа нефти, нефтепродуктов и природного газа из Ирака осуществлялась в соответствии с оптимальной современной международной практикой.

МККС осуществляет независимый международный надзор над поступлениями от экспорта иракской нефти и использованием ресурсов ФРИ. Таким образом, МККС функционирует как ревизионный надзорный орган для ФРИ и в него входят представители из Арабского фонда экономического и социального развития, Международного валютного фонда, правительства Ирака, Организации Объединенных Наций и Всемирного банка. На раннем этапе своей работы МККС также подключал представителей Высшего ревизионного совета Ирака для обеспечения ее преэминентности.

Теперь я перейду к работе Совета. С декабря 2003 года Совет собирался 21 раз и одобрил назначение правительством Ирака независимых аудиторов в качестве внешних ревизоров. Он рассмотрел результаты периодических ревизий и запросил про-

вести специальные ревизии и одобрил их. С результатами работы Совета можно ознакомиться на его веб-сайте [www.iamb.info](http://www.iamb.info).

Что касается выводов, то ранее Совет выявил серьезные проблемы в практике заключения контрактов и указал на отсутствие замеров расходов нефти в качестве ключевого элемента в том, что касается обеспечения контроля над поступлениями от продажи нефти. Совет содействовал усилению контроля над поступлениями от экспортной продажи иракской нефти и их использованием и дополнял работу других органов, включая Высший ревизионный совет Ирака и Специального генерального инспектора Соединенных Штатов по вопросам восстановления Ирака.

МККС выявил значительные недостатки в контроле над поступлениями от продажи нефти. О них уже сообщалось в предыдущих докладах и брифингах, и к ним относится слабый контроль на местах за поступлениями от экспортной продажи иракской нефти и за расходами министерств. Крупные недостатки, о которых уже сообщалось, связаны, во-первых, с отсутствием замеров нефти. Для обеспечения финансовой прозрачности и подотчетности Совет рекомендовал создать всеобъемлющую систему замеров нефти. С тех пор правительство Ирака установило счетчики на нескольких нефтяных терминалах, включая нефтяной терминал в Басре, в качестве части проекта по созданию системы в масштабах всей страны для изменения потоков нефти, газа и нефтепродуктов. В целом отмечался медленный прогресс в решении этой проблемы, и на сегодняшний день все еще не существует всеобъемлющей системы замеров нефти на нефтяных промыслах, нефтехранилищах и на нефтеперерабатывающих заводах.

Второй важной проблемой является использование бартерных сделок. Бартерные сделки с нефтью с соседними странами в обмен на электроэнергию были зафиксированы Иракской государственной организацией по сбыту нефти (СОМО), но они не были учтены в ФРИ, как это требуется в соответствии с резолюцией 1483 (2003) Совета Безопасности. Хотя в 2004 году наблюдалось некоторое сокращение числа бартерных сделок вслед за выделением иракских бюджетных фондов на импорт легких нефтепродуктов, СОМО продолжает заключение бартерных сделок.

В-третьих, не налажен адекватный контроль над расходами. В докладах внешних ревизоров, полученных МККС, содержатся критические замечания в отношении процедур финансового и бухгалтерского контроля, действующих в министерствах, расходующих средства, а также в отношении деятельности учреждений Соединенных Штатов по использованию средств ФРИ. Хотя Совет приветствовал уже предпринятые правительством Ирака шаги, он по-прежнему обеспокоен значительными недостатками, связанными с нерешенной проблемой обеспечения надлежащего контроля.

В-четвертых, некоторые нефтяные ресурсы Ирака не были учтены в ФРИ и были попросту похищены. Без всеобъемлющей системы замеров нефти трудно осуществлять контроль над незаконной деятельностью. Совет приветствовал принятие ряда мер по контролю и призвал правительство Ирака усилить эти меры для пресечения контрабанды.

В-пятых, Совет высказал возражения в отношении некоторых практических методов заключения контактов с использованием фондов ФРИ. Серия специальных аудиторских ревизий, осуществленных по просьбе Совета, выявила ряд исключений из обычной процедуры закупок.

В-шестых, впоследствии в ходе других аудиторских ревизий, включая те, которые были осуществлены Высшим ревизионным советом Ирака, Управлением Соединенных Штатов Америки по вопросам подотчетности и Специальным генеральным инспектором Соединенных Штатов по вопросам восстановления Ирака, также указывалось на аналогичные недостатки и подтверждалась выраженная Советом обеспокоенность. Сейчас я хотел бы перейти к работе Комитета финансовых экспертов. Совет министров Ирака учредил Комитет финансовых экспертов для того, чтобы подготовиться к тому периоду, когда функции Совета будет исполнять исключительно правительство Ирака после роспуска Международного контрольно-консультативного совета (МККС). Комитет участвовал в деятельности МККС и работал в тесном взаимодействии с Советом в целях осуществления надзора за проведением внутренней ревизии в 2007 году. Комитет также принимал участие в двух самых последних заседаниях Совета, которые состоялись в июне и ноябре этого года.

Что касается текущих ревизий, то внешний ревизор действует в рамках своих полномочий, согласованных на заседании, состоявшемся в июне 2007 года. Соответственно, предполагается, что Совет получит результаты ревизии 2007 года в первой половине 2008 года и что в это время будут рассмотрены соответствующие отчеты.

На этом я завершаю свой брифинг. Я с удовольствием отвечу на любые вопросы, которые могут возникнуть у членов Совета.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Сейча за его брифинг.

А сейчас слово предоставляется членам Совета.

**Г-н Щербак** (Российская Федерация): Мы благодарим заместителя Генерального секретаря г-на Сейча за его брифинг, освещающий некоторые аспекты деятельности Фонда развития Ирака (ФРИ) и его Международного контрольно-консультативного совета (МККС), членом которого г-н Сейч является. Мы считаем, что этот брифинг был исключительно полезным с точки зрения транспарентности процесса. Российская делегация поддерживает выводы и рекомендации, представленные г-ном Сейчем, особенно, что касается повышения эффективности верификационного процесса.

В связи с брифингом представителя Генерального секретаря у нас есть короткий комментарий и одно пожелание.

Как известно, Генеральный секретарь в соответствии с решением Совета Безопасности должен представлять в Совет Безопасности регулярные отчеты своего делегата в МККС. Мы хотели бы напомнить, что последний документ такого рода был получен в июне 2006 года. Заметим, что формально ФРИ и МККС не учреждались Советом Безопасности. Пункт 12 резолюции 1483 (2003) Совета Безопасности гласит, что Совет Безопасности отмечает создание Фонда и ожидает скорого создания Международного контрольно-консультативного совета. Совет, в свою очередь, должен содействовать выполнению резолюции 1483 (2003).

Из этой логики вытекает, что государства-члены Организации Объединенных Наций имеют право получать отчеты о деятельности финансовых структур, содействующих реализации важных решений Совета Безопасности.

Теперь о нашем пожелании. В ходе дискуссий по подготовке резолюции о продлении мандатов Международных сил, ФРИ и МККС ряд делегаций упомянул о возможности организации в обозримой перспективе брифинга о деятельности ФРИ в Вашингтоне, штаб-квартире Международного валютного фонда, который является сейчас Председателем Совета. Мы считаем, что такого рода идея может быть полезной, прежде всего, с точки зрения транспарентности процесса. Такой брифинг мог бы быть организован для представителей посольств государств-членов Совета Безопасности в Вашингтоне. Российская сторона заинтересована в организации этой встречи. Если не будет возражений со стороны коллег по Совету, мы бы хотели предложить г-ну Сейчу, чтобы представитель Организации Объединенных Наций в МККС предпринял шаги, необходимые для организации такого брифинга в начале наступающего 2008 года.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Бельгия, Китай, Конго, Франция, Гана, Индонезия, Италия, Панама, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1790 (2007).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после проведения голосования.

**Г-н Халилзад** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты приветствуют принятие этой резолюции о продлении срока действия мандата Многонациональных сил в Ираке (МНС-И), Фонда развития Ирака (ФРИ) и

Международного контрольно-консультативного совета (МККС).

В прошлом году в Ираке произошли важные и позитивные сдвиги. Иракцы могут гордиться своими усилиями, которые привели к снижению уровня насилия, улучшению в области предоставления основных услуг и более активному участию в ближневосточных и мировых делах.

Мы с удовлетворением отмечаем, что сегодня Совет принял решение в пользу поддержки просьбы правительства Ирака сохранить этот импульс и продлить эти мандаты. Это голосование дополняет решение, которое было принято Советом в августе, относительно расширения мандата Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и осуществлению Международного договора с Ираком, начало которому было положено в Шарм-эш-Шейхе. В совокупности эти шаги свидетельствуют о признании международным сообществом того факта, что произошедшие в Ираке события имеют значительные последствия для всех нас и что стремление иракцев к созданию стабильной, мирной и процветающей демократии заслуживает нашей последовательной поддержки. Они также подтверждают факт достижения иракским народом и правительством этой страны прогресса на пути к экономическому самообеспечению и собственной безопасности. Я обращаюсь к руководителям Ирака с призывом добиваться аналогичного прогресса в направлении национального примирения.

Правительство Соединенных Штатов гордится своей ролью в усилиях по оказанию Ираку содействия в борьбе с терроризмом и другими насильственными акциями, от которых страдает страна. Мы считаем, что продление срока действия этих мандатов Совета имеет исключительную важность, поскольку эти органы обеспечивают международному сообществу рамки для продолжения своей поддержки народа и правительства Ирака по мере того, как они прилагают усилия по укреплению и развитию достигнутого в этом году прогресса. В частности, в данной резолюции МНС-И получают возможность для дальнейшего участия в поддержании безопасности и стабильности в Ираке; благодаря этой резолюции ФРИ сможет обеспечить правительству условия для того, чтобы государственные доходы направлялись на благо народа Ирака; и МККС сможет и далее выполнять крайне важные

функции по надзору, предоставлению консультативных услуг и мониторингу.

В заключение я хотел бы вновь заявить о приверженности Соединенных Штатов цели сотрудничества с правительством Ирака в интересах оказания этой стране содействия в достижении целей, которые она ставит перед собой в качестве независимого и суверенного государства.

**Сэр Джон Соэрс** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Принятая сегодня единогласно резолюция является ответом Совета Безопасности на просьбу правительства Ирака. В резолюции признается просьба Ирака сохранить присутствие многонациональных сил (МНС) в Ираке и продлить на 12 месяцев срок действия мандата этих сил в соответствии с положениями резолюции 1546 (2004), а также механизмами Фонда развития Ирака и Международного контрольно-консультативного совета. Эта резолюция содержит заверения в том, что правительство Ирака в любое время может обратиться с просьбой о пересмотре этих механизмов и, более того, о прекращении срока действия мандата МНС.

Соединенное Королевство будет и впредь работать в тесном партнерстве с иракским правительством, как на двухстороннем уровне, так и в качестве страны, предоставляющей свой воинский контингент для многонациональных сил.

В субботу, 16 декабря, ответственность за обеспечение безопасности провинции Басра перешла от многонациональных сил под контроль иракского правительства. Басра была последней из четырех южных провинций Ирака, где раньше безопасность контролировалась возглавляемой Соединенным Королевством многонациональной дивизией «юго-восток», и теперь иракские власти несут ответственность за обеспечение безопасности и контроль в 9 из 18 иракских провинций.

Возвращение иракскому правительству основной ответственности за поддержание безопасности в Басре вовсе не означает конец причастности Соединенного Королевства к делам Ирака или его южной части. Мы преисполнены решимости выполнить свои обязательства перед правительством и народом Ирака. Вооруженные силы Соединенного Королевства будут продолжать выполнять функции общего надзора, предоставляя услуги в области воинской подготовки, наблюдения и наставничества

на будущую перспективу, сохраняя там потенциал для возможного вмешательства в поддержку иракских вооруженных сил, если в том появится необходимость. Весной будущего года мы примем решение относительно следующего этапа нашего военного присутствия.

По мере того как обстановка в плане безопасности продолжает улучшаться, мы продолжаем прилагать усилия по поощрению эффективного экономического управления на юге и активизируем свою работу в поддержку инвестиционной и деловой активности.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Ирака.

**Г-н аль-Баяти** (Ирак) (*говорит по-английски*): Сначала позвольте мне, г-н Председатель, поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце и поблагодарить Вашего предшественника на этом посту, Постоянного представителя Индонезии, за его успешное руководство в прошлом месяце. Мне также хотелось бы выразить свою признательность тем непостоянным членам Совета Безопасности, срок полномочий которых истекает в конце текущего месяца, и поздравить новых членов Совета, пожелав им всяческих успехов в их работе в этом органе.

Это для меня честь — выступить перед Советом в этот исторический день, когда он по просьбе нашего правительства принимает резолюцию о продлении в последний раз мандата многонациональных сил.

Последние несколько месяцев стали решающим испытанием самоотверженности и мужества правительства и народа Ирака в их усилиях по созданию в исключительно сложной обстановке стабильной демократической системы. Ирак завершил процесс учреждения своих конституционных и правовых институтов и теперь располагает постоянной конституцией, за которую проголосовал иракский народ, парламентом, в котором представлены все различные слои общества, и правительством национального единства, которое состоит из представителей всех политических партий.

Правительство Ирака громадными темпами продвигается к тому дню, когда самостоятельные иракские силы безопасности будут способны сами обеспечивать безопасность иракского народа. Хотя

иракцы и сохраняют признательность всем тем дружественным странам, которые способствовали освобождению Ирака от бывшего тирана и диктатора Саддама Хусейна, ни один член иракского правительства — по сути, ни один гражданин Ирака — не желает присутствия иностранных войск на иракской земле ни одного дня дольше, чем это необходимо. Сегодня же, и в ближайший год, присутствие многонациональных сил в Ираке крайне необходимо для завершения той миссии, которую они начали в момент освобождения Ирака.

Здесь также необходимо упомянуть о событии, свершившемся 16 декабря 2007 года, а именно о передаче иракскому правительству ответственности за обеспечение безопасности в провинции Басра — второй по величине провинции Ирака и девятой переданной многонациональными силами под контроль иракского правительства. Такая передача является одним из позитивных свидетельств того, что иракские вооруженные силы способны взять этот важный город под свой контроль.

Мне хотелось бы сосредоточиться на основных сложных проблемах, стоящих перед Ираком. Одну из таких проблем составляет терроризм, который является тяжелым бременем для правительства и народа Ирака. Благодаря выполнению планов обеспечения безопасности, проводимых в жизнь иракской армией и национальными силами безопасности при содействии многонациональных сил, террористов удалось окружить в изолированных анклавах в Ираке. Остатки «Аль-Каиды» и ее союзников непрерывно несут поражения, что со всей наглядностью проявляется в осязатом улучшении обстановки в области безопасности в Ираке и в снижении интенсивности и числа террористических актов наряду с уменьшением угрозы гражданской войны в стране.

Мы надеемся на то, что Ирак будет играть активную роль в достижении стабильности и безопасности на Ближнем Востоке. Ирак стремится стать ареной для диалога между всеми сторонами, а не для разрешения споров между ними. С этой целью мы инициировали совещание соседних стран и организовали в Багдаде американо-иранский диалог.

Правительство Ирака также подписало с Соединенными Штатами декларацию принципов с целью установить между двумя странами долгосроч-

ные отношения сотрудничества и дружбы. Установление стабильности и безопасности в Ираке позитивно сказывается на безопасности и стабильности всего региона и будет способствовать укреплению международного мира и стабильности.

Правительство Ирака продолжает прилагать усилия, имеющие целью достичь национального примирения, обеспечить широкое политическое участие в жизни страны всех национальных политических сил, гарантировать соблюдение прав человека и верховенства права, стимулировать экономический рост и обеспечить предоставление иракскому народу основных услуг. Иракское правительство разрабатывает амбициозные планы восстановления экономики страны на таком прочном и современном фундаменте, который позволит иракской экономике вносить действенный вклад в экономику международную.

С этой целью иракское правительство в партнерстве с Организацией Объединенных Наций старается реализовать инициативу, предусмотренную Международным договором с Ираком и заключающуюся в содействии укреплению и упрочению национальных и международных взаимных обязательств в политической и экономической областях, а также в обеспечении верховенства права, в поощрении и защите прав человека и в установлении демократии.

Непрестанные усилия иракского правительства привели к активизации национального диалога и процесса примирения, а также к распространению терпимости, сдержанности и братства. Правительству также удалось предотвратить грозившую всей стране войну на религиозной почве. Под его надзором прошел целый ряд конференций по поощрению национального примирения, в том числе конференции иракских племен, политических сил, организаций гражданского общества, интеллигенции и армейских офицеров – и это помимо конференций, проведенных за пределами Ирака.

Правительство также направило в некоторые страны региона делегации для встреч с их политическими деятелями и партиями. В числе основных результатов процесса национального примирения искренние отношения сотрудничества с иракскими племенами, которые позитивно сказываются на искоренении террористических организаций и на восстановлении правительственного контроля и право-

порядка. Возникшие в результате процесса национального примирения провинциальные советы поддержки стали новаторским экспериментом в борьбе с терроризмом и проявлением той стратегии правительства, согласно которой в своем подходе к делу обеспечения безопасности оно полагается отнюдь не только на военный способ ее поддержания.

Правительству также удалось мобилизовать в армию и силы безопасности Ирака 350 000 добровольцев. Оно также добивается прогресса в обучении и экипировке этих сил, а на борьбу с элементами «Аль-Каиды» ему удалось мобилизовать 27 500 членов различных племен. Число членов ряда отколовшихся от «Аль-Каиды» фракций и поступивших в учебные центры в Багдаде и в нескольких других провинциях превысило 14 178 человек. Иракское правительство также включило в состав различных иракских министерств 73 622 военнослужащих из ранее распущенных министерств, и это помимо восстановления на военной службе 21 893 офицеров и солдат. Оно также восстановило на работе в новом министерстве внутренних дел 2586 служащих бывших служб безопасности.

Следует упомянуть также и о том, что благодаря совместным усилиям иракских и многонациональных сил, прилагавшимся ими на протяжении последних нескольких месяцев, в родные места вернулись 6000 перемещенных семей. Совместные действия этих двух сил привели к ликвидации или задержанию членов высшего руководства «Аль-Каиды», захвату тысяч единиц оружия и складов боеприпасов, прекращению повсюду в Ираке убийств на религиозной почве и насильственного перемещения людей, к снижению более чем на 75 процентов насилия в Багдаде и в других провинциях и к отслеживанию вооруженных мятежников и других изгоев. Помимо этого, благодаря усилиям министерств внутренних дел и обороны повышены боеспособность иракской армии и полиции и их потенциал в плане численности и снаряжения.

Несмотря на явное улучшение обстановки в плане безопасности, мы осознаем, что Ираку нужно еще больше времени и что ему надо прилагать дальнейшие эффективные усилия к тому, чтобы наши вооруженные силы обрели способность принять из рук многонациональных сил всю полноту ответственности за обеспечение безопасности на всей территории страны, поскольку многонациональные силы продолжают выполнять весьма важную роль в

поддержке наших войск в борьбе с террористами, вооруженными мятежниками и преступниками.

Подтверждая роль, которую многонациональные силы играют наряду с нашими национальными силами в деле содействия усилиям по обеспечению безопасности и верховенства права, мое правительство просит Совет Безопасности рассмотреть возможность продления мандата многонациональных сил в свете достижений Ирака за последние годы, а именно укрепления потенциала его армии и сил безопасности и значительных успехов в сфере безопасности, в политической и экономической сферах. Этот прогресс требует пересмотра роли и полномочий МНС в целях достижения баланса между необходимостью в продлении, в последний раз, мандата сил и прогрессом, достигнутым Ираком в области безопасности. Важно также, чтобы правительство Ирака рассматривалось как правительство независимого и в полной мере суверенного государства.

Мое правительство хотело бы также подчеркнуть, что оно приветствует принятие сегодняшней резолюции исходя из того, что функции по набору, обучению, вооружению и оснащению иракской армии и иракских сил безопасности относятся к сфере ответственности иракского правительства. Правительство также берет на себя ответственность за командование всеми иракскими силами и за контроль над ними; МНС, действуя в координации с иракским правительством, будет оказывать поддержку и помощь этим силам. Иракское правительство будет также ответственно за проведение арестов, задержаний и тюремное заключение; когда эти задачи будут выполняться МНС, предполагается максимальный уровень координации, сотрудничества и взаимопонимания с иракским правительством.

Мы приветствуем данную резолюцию исходя из того, что это последнее продление мандата МНС, и ожидаем, что в будущем Совет Безопасности сможет действовать применительно к ситуации в Ираке, не прибегая к мерам по главе VII Устава Организации Объединенных Наций. Мое правительство также приветствует включение в резолюцию по его просьбе формулировки, подтверждающей уважение независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности Ирака, а также подтверждающей значение принципа невмешательства во внутренние дела Ирака.

Мы считаем, что положения резолюции 1546 (2004) о депонировании поступлений в Фонд развития Ирака (ФРИ) помогут обеспечить, чтобы доходы от природных ресурсов Ирака использовались в интересах иракского народа. Роль Международного контрольно-консультативного совета служит той же цели. Мы признаем, что ФРИ играет важную роль, помогая Ираку убедить доноров и кредиторов в том, что он управляет своими ресурсами и долгами ответственно, в интересах иракского народа. В связи с этим правительство Ирака просило Совет Безопасности продолжать применять положения пункта 22 резолюции 1483 (2003) до 31 декабря 2008 года, в том числе в отношении фондов, финансовых активов и экономических ресурсов, о которых говорится в пункте 23 резолюции 1483 (2003).

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что для достижения Ираком своих целей, выполнения программ по развитию и обеспечения восстановления Ирак должен иметь возможность развиваться; он должен освободиться от наследия прежнего режима и быть свободным от его финансового бремени. Ирак продолжает страдать от тяжелого бремени, связанного с выплатой компенсации за вторжение саддамовского режима в Кувейт, хотя по-прежнему нуждается в поддержке международного сообщества и стран-доноров. Ирак выплатил большие суммы, которые составили уже более 22 млрд. долл. США, и продолжает платить.

В этой связи я хотел бы сослаться на письмо премьер-министра, прилагаемое к резолюции, в котором он просит Совет Безопасности пересмотреть свои резолюции, касающиеся депонирования 5 процентов поступлений от продажи иракской нефти в Компенсационный фонд в целях уменьшения этого показателя настолько, насколько это возможно. Депонирование столь значительной доли поступлений создает для иракского народа тяжелое финансовое бремя, причем именно тогда, когда он остро нуждается в этих средствах для восстановления своей инфраструктуры. Кроме того, повышение цен на нефть означает, что реальные суммы, представляющие эти 5 процентов, по меньшей мере в пять раз превышают те, которые выплачивались ранее.

Наконец, позвольте мне выразить признательность всем членам Совета Безопасности, Организации Объединенных Наций и всем дружественным и братским странам, которые помогают правительству

ву и народу Ирака положить конец многим десятилетиям диктатуры и несправедливости и построить демократический, федеративный и процветающий Ирак, где поколение за поколением будут пользоваться плодами безопасности, стабильности и процветания.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешней этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.*